

Inhalt

Vorwort — vii

Einleitung — 1

1	Linguistic politeness und facework — 9
1.1	Face — 10
1.1.1	Face, Selbst und Identität — 15
1.1.1.1	Selbst — 17
1.1.1.2	Identität — 19
1.1.2	Identität und Selbst in Relation zu face — 23
1.2	Politeness — 25
1.2.1	Die ‚moderne‘ politeness-Theorie von Brown/Levinson — 25
1.2.2	Kritik an der politeness-Theorie von Brown/Levinson — 26
1.2.3	Politeness ₁ vs. politeness ₂ — 29
1.2.4	Genre-Ansatz — 32
1.3	Impoliteness — 33
1.4	Framework — 35
1.4.1	Zur Emergenz des facework-Konzepts — 36
1.4.2	,Diskursiv‘ und ‚postmodern‘ — 39
1.4.3	,Postmoderne‘ politeness-Theorien am Beispiel von Watts — 42
1.4.4	,Moderne‘ und ‚postmoderne‘ Theorien — 44
1.5	Bausteine — 48
2	Kommunikation in Online-Foren — 51
2.1	Kommunikation und Interaktion — 51
2.2	Discursive moves — 53
2.3	Computervermittelte Kommunikation im linguistischen Diskurs — 55
2.3.1	Forschungsschwerpunkte — 56
2.3.2	Typologie von Korpora — 57
2.4	Computervermittelte & face-to-face-Kommunikation im wissenschaftlichen Diskurs — 59
2.4.1	Medienmerkmale — 59
2.4.1.1	Kanalreduktions-Modell — 60
2.4.1.2	Filter-Modelle — 60
2.4.2	Mediales Kommunikationsverhalten — 61
2.4.3	Mediale Unterschiede mit Auswirkungen auf face — 63

2.5	Online-Foren und Communities — 64
2.5.1	Begriffsdefinitionen und Entstehung — 65
2.5.2	Forenspezifische Begrifflichkeiten — 67
2.5.2.1	Thread — 67
2.5.2.2	Post/Posting — 68
2.5.2.3	Nickname, Profilbild, Avatar, Signatur — 68
2.5.2.4	Status — 69
2.5.3	Klassifizierung von Online-Foren — 70
2.5.3.1	Informations- und Kommunikationsforen — 70
2.5.3.2	Transaktions- und Unterhaltungsforen — 72
2.5.3.3	Einordnung von Online-Foren — 72
2.5.4	Abgrenzung Blog von Forum — 73
2.5.5	Online Communities und communities of practice — 74
2.6	Foren-Kommunikation — 77
2.6.1	Kommunikationsebenen und Öffentlichkeit — 77
2.6.1.1	Öffentlichkeit — 78
2.6.1.2	Zugänglichkeit — 79
2.6.1.3	Moderierte und unmoderierte Foren — 79
2.6.2	Eigenschaften von Foren-Kommunikation — 79
2.6.2.1	Anonymität, Pseudonymität und Selbstoffenbarung — 81
2.6.2.2	Synchrone und asynchrone Kommunikation — 82
2.6.3	Sprachform in Online-Foren — 85
2.6.3.1	Konzeptionelle Mündlichkeit und Schriftlichkeit — 87
2.6.3.2	Nähe-Distanz-Kontinuum und Foren-Kommunikation — 88
2.6.3.3	„Neue Schriftlichkeit“ — 89
2.7	Bausteine — 94
3	Multicodalität — 97
3.1	Multicodale Kommunikation und multicodaler Textbegriff — 98
3.2	Differenzierung von mode und code — 99
3.2.1	Mode, Modalität und Multimodalität — 101
3.2.2	Code, Codierung und Multicodalität — 102
3.3	Multicodalität: Bild und Sprache — 104
3.4	Das Bild im digitalen Zeitalter — 107
3.4.1	Bedeutung von (Medien-) Bildern — 108
3.4.2	Iconic und pictorial turn — 109
3.5	Das Bild als Gegenstand wissenschaftlicher Forschung — 109
3.5.1	Allgemeine Bildwissenschaft — 110
3.5.2	Visuelle Kommunikationsforschung — 111

3.5.3	Visual Culture — 111
3.5.4	Bildlinguistik — 112
3.6	Was ist ein Bild? — 113
3.6.1	Zeichentheorie nach Peirce — 115
3.6.2	Symboltheorie nach Goodman — 115
3.6.3	Bildbegriff nach Sachs-Hombach — 116
3.6.4	Das Bild als code — 117
3.7	Ansätze zur Analyse von Bildern und Bildkommunikation — 118
3.7.1	Visuelle Erstanalyse — 118
3.7.2	Wirkungsanalyse — 119
3.7.3	Darstellungseffekt — 120
3.7.4	Bildverstehen — 121
3.7.4.1	Implikatur — 121
3.7.4.2	Frames und in-/out-groups — 122
3.8	Verschiedene codes in Online-Foren — 122
3.8.1	Verbale codes — 123
3.8.1.1	Abkürzungen und Akronyme — 123
3.8.1.2	Homophonie — 123
3.8.1.3	Interaktionale Indikatoren — 123
3.8.1.4	Emotionswörter bzw. -ausdrücke — 124
3.8.1.5	Sound- bzw. Lautwörter — 124
3.8.1.6	Aktionswörter — 124
3.8.1.7	Wortneuschöpfungen — 124
3.8.2	Paraverbale codes — 125
3.8.3	Nonverbale codes — 127
3.8.3.1	Emoticons — 128
3.8.3.2	(Bewegte) Bilder — 129
3.9	Bausteine — 130
4	Spanische Perspektiven — 133
4.1	Kultur und Kommunikationsverhalten im Internet — 134
4.2	La cortesía en la lengua española — 135
4.2.1	Multilinguale Untersuchungen — 137
4.2.2	Monolinguale Untersuchungen — 143
4.3	Facework: Zugehörigkeit und Autonomie — 147
4.4	Sprachgebrauch in spanischer Computervermittelter Kommunikation — 148
4.5	Bausteine — 151

5	Empirische Untersuchung: Korpusanalyse — 153
5.1	Korpuslinguistik — 153
5.2	Untersuchung von facework in Online-Foren — 155
5.2.1	Facework in empirischen Untersuchungen — 155
5.2.2	Qualitativer Ansatz — 157
5.2.3	Computergestützte Analyse — 158
5.2.4	Facework in Computervermittelter Kommunikation — 159
5.3	Computervermittelte Diskursanalyse — 161
5.4	Umgang mit dem Korpus — 165
5.4.1	Vorstellung des Korpus — 166
5.4.2	Kategorien: corpus-based und corpus-driven — 168
5.4.3	Analyseschritte — 170
5.5	Zusammenfügen der Bausteine: das Codiersystem — 173
6	Ergebnisse der Korpusanalyse — 177
6.1	Gesamtübersicht der facework-Kategorien — 179
6.2	Entwicklung der threads — 181
6.2.1	Foro Aguila Roja Fans — 182
6.2.2	ForoBond — 183
6.2.3	Foro de cine — 184
6.2.3.1	Avatar — 184
6.2.3.2	Crepúsculo (la saga) — 185
6.2.3.3	Twilight (Crepúsculo) — 186
6.2.3.4	Django Unchained — 187
6.2.4	CineActual — 188
6.2.4.1	El lobo de Wall Street — 188
6.2.4.2	El Hobbit – Un viaje inesperado — 190
6.3	Nonverbaler code — 192
6.3.1	Emoticons — 192
6.3.2	Bilder — 199
6.3.2.1	Profilbilder — 200
6.3.2.2	Signatur- und Message-Bilder — 204
6.3.2.3	Visuelle Erstanalyse — 205
6.3.2.4	Profilbild und Signatur — 208
6.3.2.5	Message-Bild — 209
6.3.3	Bild und Sprache — 213
6.3.3.1	Strategie Profilbilder — 213
6.3.3.2	Bezug Bild-Sprache — 220
6.3.3.3	Profilbild und nickname — 222

6.3.3.4	Profilbild und Slogan — 226
6.3.3.5	Zugehörigkeit und Autonomie durch Bilder und Sprache — 228
6.3.4	Face-Bezug — 231
6.4	Paraverbaler code — 232
6.4.1	Schriftgestaltung — 233
6.4.1.1	Großschreibung — 234
6.4.1.2	Kursivierung — 237
6.4.1.3	Fettdruck — 237
6.4.1.4	Wechsel der Schriftart — 238
6.4.2	Interjektion — 238
6.4.3	Längung — 241
6.4.4	Lachen — 244
6.4.5	Interpunktionsgebrauch — 250
6.4.6	Face-Bezug — 253
6.5	Verbaler code — 254
6.5.1	CvK-Spezifika — 256
6.5.1.1	Emotionsausdruck — 256
6.5.1.2	Sound- bzw. Laut- und Aktionswort — 257
6.5.1.3	Homophonie — 258
6.5.1.4	Abkürzung/Akronym — 260
6.5.1.5	Wortneuschöpfung — 261
6.5.1.6	Substitution/Symbol — 262
6.5.2	Oraliteralität — 264
6.5.3	In- und out-group-Sprachgebrauch — 267
6.5.4	Bezüge zu anderen postings — 271
6.5.5	Face-Bezug — 272
6.6	Discursive moves — 274
6.6.1	Direktzitat/Bezug zum Direktzitat — 277
6.6.2	Meinung — 280
6.6.3	Vergleich — 285
6.6.4	Charakterisierung — 287
6.6.5	Metakommentar — 290
6.6.6	Addressierung und Verabschiedung — 294
6.6.6.1	Addressierung — 294
6.6.6.2	Verabschiedung — 301
6.6.7	Erfahrung — 302
6.6.8	Verteidigung — 307
6.6.9	Verbesserung/Richtigstellung — 311
6.6.10	Face-Bezug — 314

6.7	Methodenreflexion — 316
7	Diskussion und Fazit — 319
7.1	Beziehung — 320
7.2	Face — 321
7.2.1	Collective-face — 321
7.2.2	Self-face — 322
7.2.3	Self-face und other-face — 325
7.2.4	Other-face — 326
7.3	Nähe(sprache) — 327
7.3.1	Sprachgebrauch — 328
7.3.2	Adressierung — 328
7.3.3	Emotionen — 329
7.4	Fazit — 330
8	Schlussbemerkungen — 337
8.1	Linguistic politeness und facework — 337
8.2	Kommunikation in Online-Foren — 339
8.3	Multicodalität — 340
8.4	Spanische Perspektiven — 341
8.5	Gesamtbetrachtungen — 343
Literatur- und Quellenverzeichnis	
Korpus — 347	
Literatur — 347	
Sonstige Quellen — 375	
Index — 377	